CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
SPECIAL COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING

January 15, 2019, 6:00 pm
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting

2. Adoption of the agenda

3. Disclosure of pecuniary interests

4. Public requests

   4.1 Petition submitted by Richard Gadoua regarding improvements on Brazeau Road on June 18, 2018 — 3

   4.2 Request presented by Andréa Delorme, President of the Chamber of commerce regarding Chamber's Park on March 21, 2018 — 103

   4.3 Presentation of a request by Mrs. Jocelyne Leroux in regards to the exterior skating rink boards in Bourget

5. Presentation of an overview of the 2019 Preliminary Budget — 105

6. Community Services' 2018 Preliminary Budget Presentation

   6.1 Closed meeting

      a. CIH Proposal (confidential documents to follow)

7. Adjournment

CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION SPÉCIALE DU COMITÉ PLÉNIER

le 15 janvier 2019, 18 h 00
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Ouverture de la réunion

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Déclarations d'intérêts pécuniaires

4. Demandes du public

   4.1 Pétition soumise par Richard Gadoua concernant les améliorations du chemin Brazeau, le 18 juin 2018 — 3

   4.2 Demande présentée par Andréa Delorme, présidente de la Chambre de commerce concernant le Chamber's Park, le 21 mars 2018 — 103

   4.3 Présentation d'une demande de Mme Jocelyne Leroux au sujet des bandes de patinoires extérieures à Bourget

5. Présentation sommaire du budget préliminaire de 2019 — 105

6. Présentation du budget préliminaire de 2018 des Services communautaires

   6.1 Réunion à huis clos

      a. Proposition CIH (documents confidentiels à suivre)

7. Ajournement

Rockland, le DATE 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du Conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

Au nom des 51 résidents du chemin Brazeau, l'une des plus anciennes routes de la Cité de Clarence-Rockland, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

Ce chemin de gravier est emprunté plusieurs fois par jour par les résidents ainsi que par nombreuses personnes qui visitent les résidences situées sur ce chemin. Les contribuables du chemin Brazeau déplorent l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de leurs déplacements, sur l'entretien de leurs voitures, sur l'état de leur propriété et sur leur qualité de vie.

Bien que les contribuables du chemin Brazeau paient leurs taxes foncières, contribuent à l'économie locale et au bien-être de la communauté, les nombreuses demandes pour améliorer cette route de 3 km, sont restées sans solution.

Vous trouverez en pièce jointe une pétition et des lettres d'appui des résidants du chemin Brazeau qui demandent au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Clarence-Rockland, April __, 2018

Council Members of the City of Clarence-Rockland
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear members of the Clarence-Rockland City Council

On behalf of the 51 residents of Brazeau Road, one of the oldest roads in the City of Clarence-Rockland, I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

This gravel road is used several times a day by residents as well as many people who visit residences on this road. Taxpayers on Brazeau Road deplore the condition of the road, which has an impact on the safety of their travels, the maintenance of their cars, the state of their property and their quality of life.

Although taxpayers on Brazeau Road pay their property taxes, contribute to the local economy and the well-being of the community, the many requests to improve this 3 km road have remained unresolved.

Attached you will find a petition and letters of support from the residents of Brazeau Road asking Council for:
- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposals for solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and we remain at your disposal if you need more information or if you have questions

Gmail Carmen Montag <carm.kally@gmail.com>

ditch full of rocks

1 message

Carmen Montag <carm.kally@gmail.com> Sun, Apr 8, 2018 at 10:53 AM
To: gdesjardins@clarence-rockland.com

Mr. Mayer
I am divesting at the amount of rocks that are covering the ditch, my lawn.
I am 81 and not able to rack these stone, this has gone too much this year has been the worse in stones pushed in the ditch as well on the lawn I am asking since you live in the neighbourhood to come and have a look.
I believe the responsibility is to the snow plowing and the city.
Sincerely
Carmen Montag
613-488-3324

Gmail Carmen Montag <carm.kally@gmail.com>

re stones on lawns

1 message

Carmen Montag <carm.kally@gmail.com> Sun, Apr 8, 2018 at 10:29 AM
To: Krysta Simard <ksimard@clarence-rockland.com>

Hi Krysta

.

I am an 81 year old person owning my home since 1993.1058 Brazeau Rd. Clarence Creek
This has been the worse year for having stone in the ditch as well on the lawns.
I am asking that and **you the Mayer** come and see the damage that the snow plowing has done this year I can not afford to hire a person to clean up after the grater and snow plowing. The last time that I email you was in 2016.
I would like the city to take full responsibility to have the stones removed from my law as well as my neighbours.
Please come and view the damage and aggravation that this is causing
Sincerely
Carmen Montag
613-488-3324

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1669 depuis 3 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 3 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Frédéric MAISONNEUVE

Adresse du domicile : 1669 CH Brazeau

Numéro de téléphone: 613 408 3164

Signature :

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1596 BRAZEAU depuis 13 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: ANDRÉ TRÉPANIER

Adresse du domicile : 1596 BRAZEAU RD

Numéro de téléphone: 613-488-2816

Signature : A Trepanier

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1278 depuis 27 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

3 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: MAURICE + LYNN HUPE

Adresse du domicile : 1278 BRAZEAU

Numéro de téléphone: 613-488-3747

Signature : Maurice Hupé

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, the APRIL 11 2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1249 ch BRAZEAU since 46 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

2 adults and ____ children living at this address and we own 2 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: ANDRE CHAMBERLAND et ANGELLA GUITARD

Home Address: 1249 ch. BRAZEAU

Telephone number: 613-488-2543

Signature: _____

Rockland, le _____ 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis _____ ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

____ adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons _____ véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: _____

Adresse du domicile : _____

Numéro de téléphone: _____

Signature : _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1676 BRAZEAU depuis _____ ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 1 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 1 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Gilles Hamel 1676 Brazeau

Adresse du domicile : 1676 BRAZEAU

Numéro de téléphone: _____

Signature : Gilles Hamel

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, the 11 AVRIL 2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1530 Brazeau Rd since 6 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

3 adults and ____ children living at this address and we own 3 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: Anita Picard

Home Address: 1530 Brazeau Rd

Telephone number: 613-487-2331

Signature: Anita Picard

Rockland, le _____ 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis _____ ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

____ adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons _____ véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: _____

Adresse du domicile : _____

Numéro de téléphone: _____

Signature : _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1994 depuis 24 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

3 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 5 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Monique Labossière

Bien à vous,

Nom: Sylvie Raymond / Paul Page

Adresse du domicile : 1536 Brazeau Clarence Creek

Numéro de téléphone: (613 510-1039

Signature : Raymond / M. Labossière

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1683 Brazeau depuis 17 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

1 adultes et — enfants habitant à cette adresse et nous possédons 1 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Cryn Dallaire (CYNTHIA DALLAIRE)

Adresse du domicile : 1683 Brazeau

Numéro de téléphone: 613-458-2121

Signature : Cryn Dallaire

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 1974 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Aline Hamel

Adresse du domicile : 1554 Chemin Brazeau

Numéro de téléphone: 613-488-3737

Signature : Aline Hamel

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, the APRIL 11 2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1527 Brazeau since 25 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

4 adults and — children living at this address and we own 4 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: Jean Pinard

Home Address: 1527 Brazeau

Telephone number: 613 293 4393

Signature: [signature]

Rockland, le _____ 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis _____ ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

____ adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons _____ véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: _____

Adresse du domicile : _____

Numéro de téléphone: _____

Signature : _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 6 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 3 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Michael Paradis

Adresse du domicile : 1527 Brazeau

Numéro de téléphone: 613 852-8449

Signature : Michael Paradis

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 64 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

1 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 1 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Denis Bissonnette

Adresse du domicile : 1515 Brazeau

Numéro de téléphone: 613-447-2746

Signature : Denis Bissonnette

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 12 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 1952 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

3 adultes et - enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Mme Adrienne Claude Bissonnette

Adresse du domicile : 1301 Brazeau Clarence Creek Ont.

Numéro de téléphone: 488-2746

Signature : _____

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 6 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 40 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Diane LaricTorie

Adresse du domicile : 1486 CH Brazeau

Numéro de téléphone: 613-488-2935

Signature : Diane LaricTorie

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 40 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: DENIS LAVICTOIRE

Adresse du domicile : 1486 CH BRAZEAU

Numéro de téléphone: 613-488-2935

Signature : Denis Lavictoire

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 59 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

3 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 5 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Sylvie & Gilles Hupé

Adresse du domicile : 1465 BRAZEAU

Numéro de téléphone: 613-488-2784

Signature : Sylvie Hupé

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 avril 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1382 depuis 5 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 1 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Marie-Eve Ruel

Adresse du domicile : 1382 Brazeau Rd

Numéro de téléphone: 613-558-6141

Signature : Marie-E Ruel

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 avril 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1381 depuis 30 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

1 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: MAURICE A. SIMONEAU

Adresse du domicile : 1381, CHEMIN BRAZEAU

Numéro de téléphone: 613-488-2729

Signature : Maurice A. Simoneau

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 12 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1357 Brazeau depuis 14 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Chantal Ladouceur

Adresse du domicile : 1357 Brazeau

Numéro de téléphone: 613-488-3434

Signature : Ladouceur

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 10 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1340 depuis 32 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Denis + Lise Rousseau

Adresse du domicile : 1340 Brazeau

Numéro de téléphone: 488-2871

Signature :

Denis Rousseau

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 11 Avril 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1124 Brazeau depuis 1 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 1 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1124 Brazeau
Numéro de téléphone : 613-857-6539

Rockland, le 7/AVRIL 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1072 BRAZEAU depuis 26 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

3 adultes et ___ enfants habitent à cette adresse et nous possédons 3 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1072 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 488-2389

Rockland, the MARCH 31 2018

Council members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located at 1102 Brazeau Rd since 1996 (22) years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

4 adults and — children living at this address and we own 4 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: JAMES SOUTENDIECK - J. SoUtendiek

Home Address: 1102 BRAZEAU RD

Telephone number: 613-488-3942

Rockland, the April 2 2018

Council members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1093 BRAZEAU since 6 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

2 adults and 0 children living at this address and we own 2 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,
Denise Legault
Name: DENISE LEGAULT
Home Address: 1093 Brazeau Clarence Creek
Telephone number: 613-488-2766

Rockland, the APRIL 2 2018

Council members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1058 BRAZEAU since 25 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

1 adults and 0 children living at this address and we own 1 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: Carmen Montag

Home Address: 1058 BRAZEAU Rd

Telephone number: 613-488-3324

Rockland, the APRIL 3 2018

Council members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1150 BRAZEAU since 19 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

2 adults and 0 children living at this address and we own 1 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: [signature]

Home Address: 1150 BRAZEAU

Telephone number: 613-488-3126

Rockland, le 3 AVRIL 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1148 BRAZEAU depuis 19 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1148 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613-446-0330

Rockland, le 5 avril 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1055 Brazeau depuis 1 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 24 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1055 Brazeau Rd
Numéro de téléphone : 613-808-5313

Rockland, le 2/4 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1142 Brazeau depuis 16 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1142 Brazeau
Numéro de téléphone : 613-625-3151

Rockland, le 2 avril 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1134 Brazeau depuis 39 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 3 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Denis Brazeau
Adresse du domicile : 1134 Brazeau Rd
Numéro de téléphone : 613-488-2357

Rockland, le 2 avril 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1586 Brazeau depuis 10 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 2 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Brigitte Lavoie
Adresse du domicile : 1586 Brazeau
Numéro de téléphone : 613-371-8584

Rockland, the Apr 02 2018

Council members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1056 Brazeau Rd since 25 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

2 adults and — children living at this address and we own 1 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: L. Bertrand

Home Address: 1056 Brazeau Rd.

Telephone number: 613-488-2519

Rockland, le 2 avril 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1044 Brazeau depuis 40 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 2 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

C. Maitre

Adresse du domicile : 1044 Brazeau, Clarence Creek
Numéro de téléphone : 6132227945

Rockland, le 2/4 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1065 BRAZEAU depuis 40 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Denis Chartrand

Adresse du domicile : 1065 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613-488-2016

Rockland, le 30/3 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que ~~propriétaire~~ LOCATAIRE d'une résidence sise 1103 BRAZEAU depuis 40 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 3 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1103 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613-488-2261

Rockland, le 26/MARS 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1091 BRAZEAU depuis 15 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

6 adultes et ___ enfants habitent à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1098 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613-880-1870

Rockland, le 29-3 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 26 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 1 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 5 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Luy Santos

Adresse du domicile : 1145 Brazeau St
Numéro de téléphone : 613 488-3895

Rockland, le 28-3- 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 14 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et — enfants habitent à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1114 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613 488 - 2173

Rockland, le 31/3 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1205 Brazeau depuis 18 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et — enfants habitent à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Adresse du domicile : 1205 Brazeau
Numéro de téléphone : 613-978-6655

Rockland, le 31.05 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 35 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 2 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 3 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

DENIS LEMIS-SEIZE / LOUIS-XVI SIXIS

Adresse du domicile : 1095 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613 295-7440

Rockland, le 31/3 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis 43 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et — enfants habitent à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Pierrette Brennan
Wilbert Brennan

Adresse du domicile : 1131 BRAZEAU
Numéro de téléphone : 613-488-2998

Rockland, le 29/3 2018

Membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : Améliorations du chemin Brazeau

Chers membres du conseil de la Cité de Clarence-Rockland,

En tant que propriétaire d'une résidence sise au _____ depuis 33 ans, j'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

4 adultes et 2 enfants habitent à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- un examen de l'état du chemin Brazeau;
- des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat ;
- un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'informations ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

_____

Adresse du domicile : 1133 BRAZEAU

Numéro de téléphone : 613 (488-2137)

Rockland, the 7 AVRIL 2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located 1232 Brazeau since 10 years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

1 adults and 0 children living at this address and we own 2 vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: Christopher Braid

Home Address: 1232 Brazeau Rd.

Telephone number: 613-913-9966

Signature:

Rockland, le _____ 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise _____ depuis _____ ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

____ adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons _____ véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: _____

Adresse du domicile : _____

Numéro de téléphone: _____

Signature : _____

Rockland, le 14 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1351 depuis 25 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 4 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Stéphane Chamberland

Adresse du domicile : 1351 Brazeau

Numéro de téléphone: 613-488-3836

Signature : Stéphane Chamberland

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 13 avril 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1320 depuis 15 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

2 adultes et 0 enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: REGENT ROCHON / AGATHE DION-ROCHON

Adresse du domicile : 1320 BRAZEAU

Numéro de téléphone: 613 488 2142

Signature : Regent Rochon

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 14 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1369 depuis 41 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

1 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 1 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Jean-Pierre Brazeau

Adresse du domicile : 1369 Brazeau Rd

Numéro de téléphone: 613 488 2565

Signature : J-P Brazeau

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Rockland, le 17 AVRIL 2018

Membres du Conseil
Bureau municipal
1560, rue Laurier
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet: Améliorations du chemin Brazeau

Chers(es)Membres du Conseil,

En tant que propriétaire d'une résidence sise 1323 depuis 34 ans,
J'aimerais vous faire part d'une demande d'amélioration du chemin Brazeau.

1 adultes et ____ enfants habitant à cette adresse et nous possédons 2 véhicules. Nous empruntons ce chemin de gravier plusieurs fois par jour et déplorons l'état de la route qui a un impact sur la sécurité de nos déplacements, sur l'entretien de nos voitures, sur l'état de notre propriété et sur notre qualité de vie.

Je demande au conseil:

- Un examen de l'état du chemin Brazeau;
- Des propositions de solutions pour améliorer la route et la recouvrir d'un revêtement résistant aux rigueurs du climat;
- Un échéancier pour l'approbation de ce projet; et
- Un calendrier de l'étendue de travaux.

Je vous remercie de l'attention que vous portez à cette demande, et je reste à votre entière disposition si vous nécessitez plus d'information ou si vous avez des questions.

Bien à vous,

Nom: Neïle Brazeau NICOLE BRAZEAU.

Adresse du domicile : 1323 Brazeau

Numéro de téléphone: 613-488-2752

Signature : Neïle Brazeau

Rockland, the _____2018

Council Members
Municipal Office
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Subject: Improvements to Brazeau Road

Dear Members of the Council,

As the owner of a residence located _____ since _____ years.
I would like to inform you of a request for improvements to Brazeau Road.

_____ adults and _____children living at this address and we own _____ vehicles. We take this gravel road several times a day and deplore the state of the road which has an impact on the safety of our travels, the maintenance of our cars, the condition of our property and our quality of life.

I ask the council:

- An examination of the condition of Brazeau Road;
- Proposed solutions to improve the road and cover it with a coating resistant to the rigors of the climate;
- A schedule for the approval of this project; and
- A schedule of the scope of work.

I thank you for your attention to this request, and I remain at your disposal if you need more information or if you have questions.

Yours,

Name: _____

Home Address: _____

Telephone number: _____

Signature: _____

Chambre de commerce
Chamber of Commerce
Clarence - Rockland

Rockland, 9 mars 2018

Cité de Clarence-Rockland
À l'attention de M. Guy Desjardins
1560 rue Laurier,
Rockland, Ontario K4K 1P7

Objet : demande de subvention
P.J. : présentation visuelle du projet de revitalisation du cœur villageois

Monsieur Desjardins,

La Chambre de commerce de Clarence-Rockland, qui compte près de 130 entreprises membres, vise à promouvoir le développement économique, social, politique et culturel ainsi qu'à représenter les intérêts de petites, moyennes et grandes entreprises dans les milieux ruraux et urbains de la Cité.

Au cours de l'année 2017, la Chambre de commerce de Clarence-Rockland travaillait sur un projet de revitalisation dans l'objectif d'améliorer le cœur du centre-ville de notre collectivité afin de stimuler le bien-être économique général.

Par la présentation de sa vision du projet, la Chambre de commerce de Clarence-Rockland souhaite réaliser, en partenariat avec la Cité de Clarence-Rockland, l'aménagement de l'espace vert au croisement de la rue Laurier et de la rue Laviolette. Aussi connu sous le nom de parc du patrimoine, il est un élément important, car il constitue une zone de rassemblement et de détente accessible pour les citoyens et les touristes sur la rue principale.

En tenant compte du potentiel et des contraintes du site, la Chambre de commerce de Clarence-Rockland propose d'aménager un concept de parc de destination qui offrira une nouvelle expérience récréative à la population et aux touristes. Ce projet aura comme objectif d'offrir des aménagements favorisant les rencontres familiales et d'amis en offrant, entre autres, une gloriette de jardin en bois, une fontaine et des aires de repos. De plus, ce projet d'aménagement du parc du patrimoine contribuera à doter la rue Laurier d'une identité propre. Il vise à améliorer la fluidité et la sécurité des usagers de la route, encourager les déplacements actifs (à pied et à vélo), favoriser sa vitalité économique et son pouvoir d'attraction avec des services de proximité et créer un dynamisme culturel, social et événementiel dans un secteur qui est appelé à redevenir en quelque sorte le « Upper town » de Rockland.

Le développement du projet d'aménagement du parc du patrimoine génère des frais auxquels il est difficile de faire face. Une aide financière permettrait à la Chambre de commerce de Clarence-Rockland de débuter la phase de planification de ce projet.

C'est pourquoi la Chambre de commerce de Clarence-Rockland sollicite de votre part l'attribution d'une subvention de 15 000 $ afin de pouvoir planifier ce projet qui nous tient particulièrement à cœur et qui est indispensable au développement de notre cœur villageois. Plus précisément, la subvention permettra de planifier les prochaines étapes de la réalisation du projet ainsi que de procéder au processus d'appels d'offre. La Chambre de commerce souhaite que le projet s'inscrive dans une démarche de revitalisation municipale et que la Cité de Clarence-Rockland appuie notre projet.

Chambre de commerce
Chamber of Commerce
Clarence - Rockland

Nous restons à votre entière disposition pour tout rendez-vous que vous jugeriez nécessaire à l'étude de notre demande.

Vous remerciant par avance de l'intérêt que vous porterez à notre sollicitation, et dans cette attente, nous vous prions d'agréer, Monsieur Desjardins, l'expression de nos respectueuses salutations.

Andréa Delorme
Présidente
Chambre de commerce de Clarence-Rockland

C.P 131, C-2452 rue Laurier,
Rockland ON K4K 1K3

Tél : (613) 761-1954
sans frais : 1-888-697-6646
info@ccclarencerockland.com
www.laccr.ca

Comité plénier - Présentation de l'ébauche du Budget 2019

Committee of the Whole - Presentation of the 2019 Draft Budget

Cité de / City of Clarence-Rockland

le 15 janvier 2019 - January 15, 2019

Ébauche du Budget 2019
2019 Draft Budget

Items de discussion

1. Mot d'ouverture
2. Faits saillants
3. Taux d'imposition municipal 2019
4. Comparaisons entre municipalités
5. Historique du taux de taxes
6. Répartition des employés
7. Pressions budgétaires
8. Où va l'argent de vos impôts?

Discussion items

1. Opening Remarks
2. Highlights
3. 2019 Municipal Tax rate
4. Comparison between municipalities
5. Historical Tax Rate
6. Staffing Distribution
7. Budget Pressures
8. Where your Tax Dollars go?

Ébauche du Budget 2019
2019 Draft Budget

Items de discussion

9. Financement d'immobilisations
10. Émission de la dette
11. Limite de la dette
12. Projets d'immobilisations
13. Eau, égouts et déchets
14. Échéancier

Discussion items

9. Capital Financing
10. Debt issues
11. Debt limit
12. Capital Projects
13. Water, Sewer and Waste
14. Timetable

Faits saillant

- Rencontre le plan 10 ans pour les infrastructures linéaires avec quelques petites modifications
- Restauration des niveaux de services précédents (231 000 $)
- Rencontre le plan maître d’incendie (54 100$)
- Aucune augmentation dans les frais de déchets résidentiels – les taux commerciaux s’orientent vers le marché
- Les taux d'eau et d'égout augmentent respectivement de 3.0%.

Highlights

- Meets the 10 year linear infrastructure capital plan with minor adjustments
- Restoration of previous service levels ($231,000)
- Meets fire master plan ($54,100)
- No increase in waste fees for residential properties – commercial rates moving towards market
- Water and sewer rates at 3.0% increase respectively.

Taux d'imposition 2019 / 2019 Municipal Tax Rate

Changements majeurs Major changes	Montant Amount	Taux d'imposition Tax Rate
A Coûts non-discrétionnaires / Non-discretionary costs	$ 539,676	2.76%
B Coûts discrétionnaires / Discretionary costs	$543,405	2.79%
C Augmentation du niveau de service / Service level increase	$ 756,000	3.88%
D Bibliothèque publique / Public Library	$ 145,325	0.75%
TOTAL / TOTAL	$ 1,984,406	10.18%

Comparaisons entre municipalité / Comparison between municipalities

	Clarence-Rockland	Russell	Nation	Ottawa
Évaluation moyenne / Average assessment	293,500	328,447	255,147	412,772
Taxes sur maison moyenne en 2018 / 2018 Tax on average home *	$ 3,620	$ 3,518	$ 3,275	$ 4,410
Eau et égouts 2018 / 2018 Water and sewer	$ 796	$ 1,156	$ 997	$ 755
Déchets 2018/ 2018 Waste	$ 188	$ 185	$ 180	$ 86
Total	$ 4,604	$ 4,859	$ 4,452	$ 5,251
Taxes sur maison de 350K$ / Tax on $350K home *	$ 4,317	$ 3,842	$ 4,459	$ 3,739

Comparaisons entre municipalité / Comparison between municipalities

	Clarence-Rockland	Russell	Nation	Ottawa
Évaluation commerciale 2017 / Commercial assessment base	5.87%	5.711%	4.19%	15.40%
Population*	24,512	16,520	12,808	934,243
Redevances d'aménagement 2018 / 2018 Development charges	$ 15,106	$ 16,067	$ 2,740	$ 35,047
Dette active 2017 (millions) / 2017 Debt outstanding (M's)	$ 27.7	$ 17.7	$ 9.89	$ 2,402.7
par habitant / per capita	$ 1,130	$ 1,071	$ 772	$ 2,571
Coût de la dette par rapport au revenu 2017 / 2017 Debt costs to revenue ratio	8.39%	7.29%	7.94%	7.93%

*Basé sur le recensement de 2016 / Based on 2016 census
**En dehors de la ceinture de verdure / Outside Greenbelt

Augmentation historique du taux de taxe
Historical tax rate increase

2011
14.52%

2012
12.0%

2013
11.13%

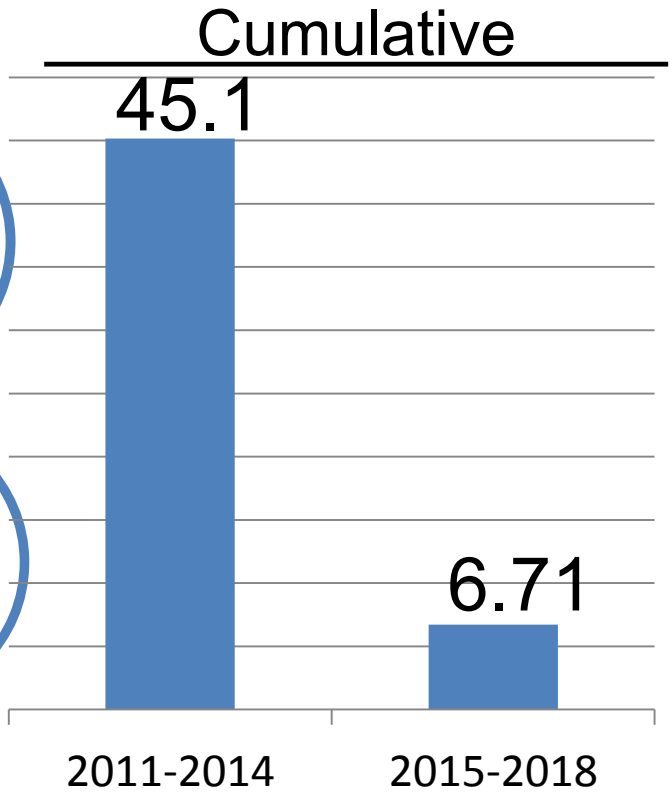
2014
7.50%

2015
0%

2016
1.96%

2017
2.46%

2018
2.84%



Répartition des employés / Staffing Distribution
Postes permanents à temps plein / Full Time Permanent Positions

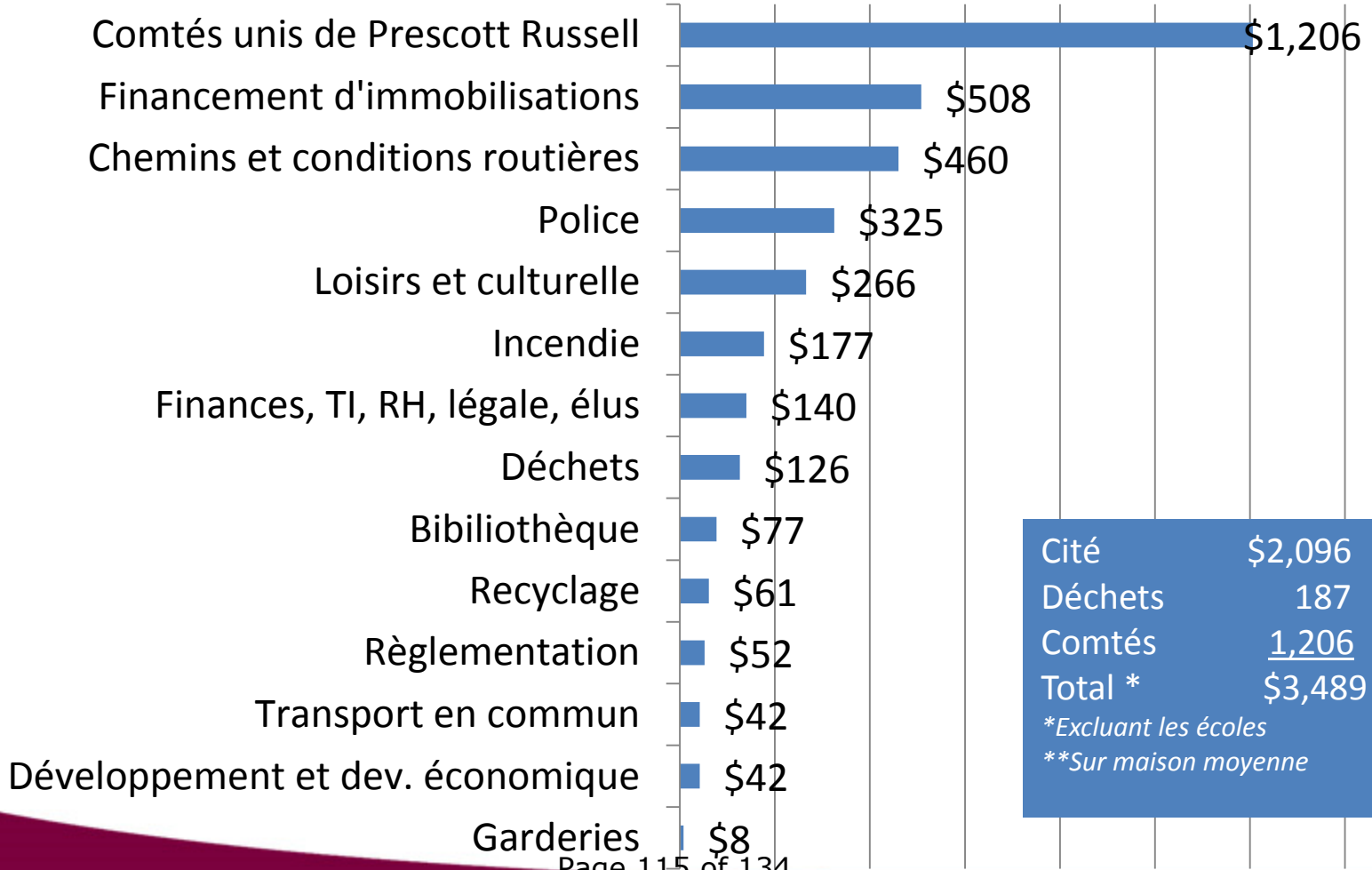
	2018	2019	Change
Directrice générale / CAO	7	7	-
Finances / Finance	14	14	-
Services de la protection / Protective Services	12	12	-
Services communautaires / Community Services	68	68	-
Infrastructure et aménagement du territoire / Infrastructure and Planning	41	45	4
Total	141	145	4

Pressions budgétaires 2019

2019 Budget Pressures

1% = **Ajustement du taux d'imposition / Tax Rate Adjustment**	**$195,000**

Où va l'argent de vos impôts en 2019?



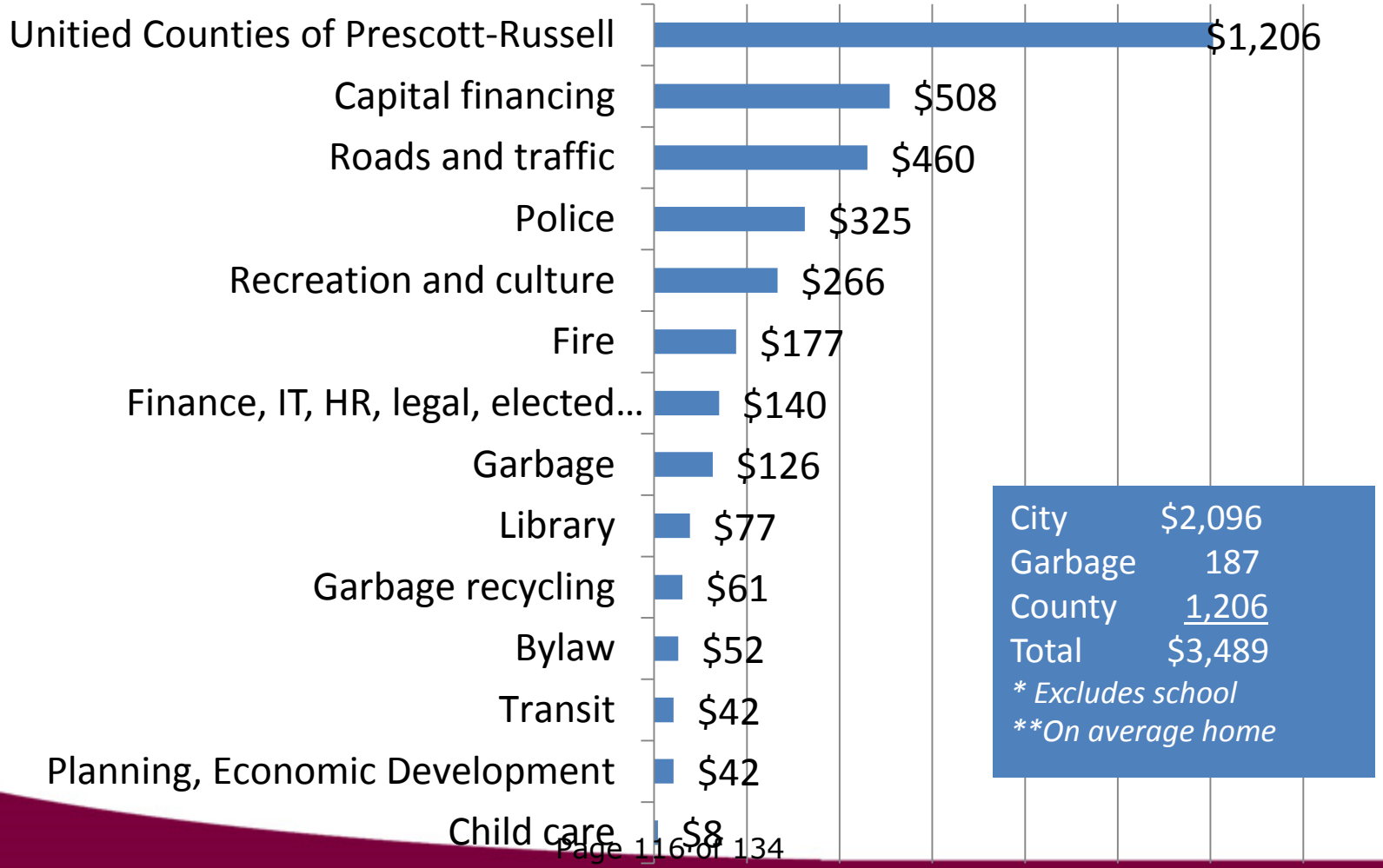
Cité	$2,096
Déchets	187
Comtés	1,206
Total *	$3,489

**Excluant les écoles*

***Sur maison moyenne*

(English next slide)

Where your Tax Dollar goes in 2018?



City	$2,096
Garbage	187
County	1,206
Total	$3,489

** Excludes school*
***On average home*

Limite de remboursement de la dette et dette en cours
Debt Repayment Limit and Debt Outstanding

Émission éventuelles de la dette / Prospective debt issues	
Projets complétés Completed projects /	455,913
Projets capitaux approuvé financé par la dette – non terminés / Approved capital projects funded by debt - Not completed	29,166,826
Projets capitaux 2019 financés par la dette / 2019 capital projects financed by debt	5,896,000
	$ 35,518,739

Limite de remboursement de la dette et dette en cours / Debt Repayment Limit and Debt Outstanding (000's)

	2018	2019	2020	2021
Limite de remboursement de la dette / Debt Repayment Limit				
Frais net de la dette / Net Debt Charges	$2,528	$3,789	$5,169	$5,410
Limite de remboursement annuelle / ARL	7.40%	10.90%	14.62%	15.03%
Dette en cours / Debt Outstanding				
Soutenu par les taxes / Tax-supported	$21,025	$23,116	$27,591	25,996
Eau, Égouts & déchets / Water, Sewer & Waste	6,233	16,382	15,399	14,384
Redevances d'aménagement / Development Charges	1,850	11,349	10,932	10,498
CUPR (Postes des paramédicaux) / UCPR (Paramedic Stations)		2,682	2,587	2,489
Fonds de réserve / Road reserve		3,659	3,465	3,263
TOTAL	$29,108	$57,188	$59,974	56,630

Ébauche du Budget 2019
2019 Draft Budget

BUDGET D'IMMOBILISATIONS

CAPITAL BUDGET

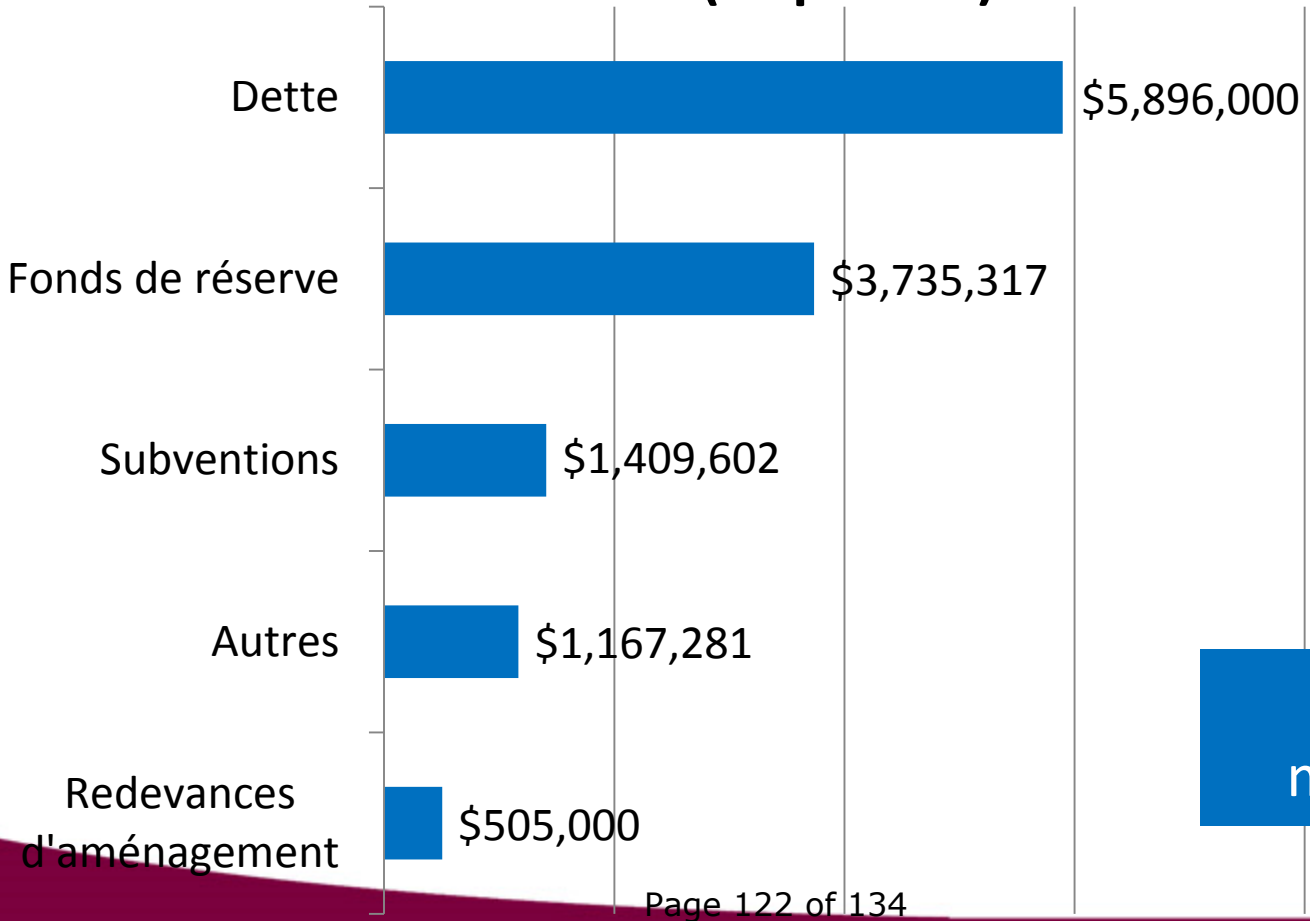
Capital Works in Progress (WIP)
Projets en progression

		($ millions)		
		Budget	Dépense Expense	Inutilisée Unspent
A	Projets à poursuivre au-delà de 2018 Projects to continue beyond 2018	$29	$1.6	$27.4
B	Projets a être complétés en 2018 Projects to be completed in 2018	11.3	7.2	4.1
C	Projets fermés Closed projects	0.5	-	-
	TOTAL	$40.8	$8.8	$32.0

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Projets d'immobilisations / Capital Projects (000's)	
Services communautaires / Community Services	$ 4,770
Finance	97
Services de la protection / Protective Services	90
Infrastructures et aménagement du territoire / Infrastructure and Planning /	4,172
Véhicules / Fleet	1,055
Bibliothèque / Library	61
Eau, égouts et déchets / Water, Sewer and Waste	2,488
Total	$ 12,733

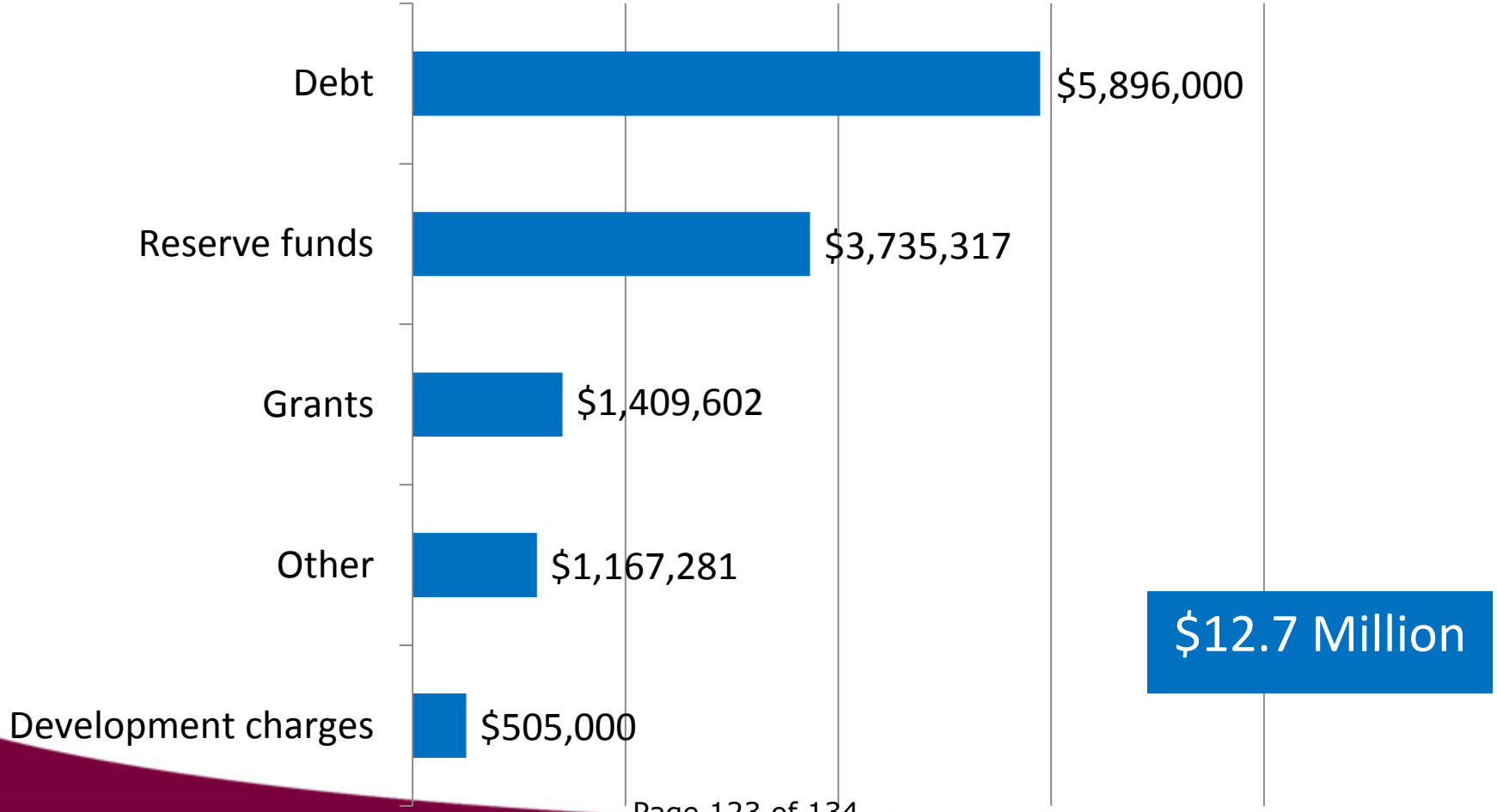
Ébauche du financement d'immobilisations 2019 (Dépenses)



$12.7 millions

(English next slide)

2019 Draft Capital Budget Financing (Expenditures)



Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total services communautaires **$4,770,000**

Total Community Services

Projets principaux

- Stationnement à l'hôtel de ville
- Développement du parc au Village Morris
- Aréna Jean-Marc Lalonde

Key Projects

- City Hall parking lot
- Morris Village park development
- Jean-Marc Lalonde arena

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total finances et TI **$97,500**

Total Finance and IT

Projets principaux

- Espace disque pour le stockage des données
- Revue technologie de la branche d'ingénierie

Key Projects

- Storage disk space
- Engineering branch technology review

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total Services de la protection **$90,000**

Total Protective Services

Projets principaux

- Coussins gonflables de sauvetage, contrôleur & jambs de sauvetage
- Pinces de désincarcération à batterie

Key Projects

- Rescue air bags, controller & rescue struts
- Battery operated jaws of life

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total Infrastructure et aménagement **$4,151,700**

Total Infrastructure and Planning

Projets principaux

- Conception partie rue St-Jean – Docteur Corbeil à Poupart
- Aménagement du site pour dépotoir à neige Rockland
- Pavage chemin Lacroix & Vinette
- Remplacement de ponceaux (Vinette W, Vinette E)

Key Projects

- Design part of St-Jean Street from Docteur Corbeil to Poupart
- Site development for snow disposal Rockland site
- Lacroix & Vinette road paving
- Culvert replacement (Vinette W, Vinette E)

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total Véhicules **$1,055,000**

Total Fleet

Projets principaux

- 2000 Camion-pompe - Incendie
- Remplacement pelle rétrocaveuse - travaux publics

Key Projects

- 2000 Pumper/Tanker - Fire
- Backhoe replacement - Public Works

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total Bibliothèque **$61,000**

Total Library

Projets principaux

- Remplacement du serveur et des pare-feux
- Nouveaux ordinateurs
- Remplacement de mobilier

Key Projects

- Replace Server – Firewall
- New computers
- Furniture replacement

Budget d'immobilisations 2019
2019 Capital Budget

Total Eau, égouts et déchets **$2,488,000**

Total Water, Sewer and Waste

Projets principaux

- Mise à jour du plan maitre des égouts sanitaire
- Remplacement d'acqueduc rue Gareau et Pouliot
- PRV acqueduc Clarence-Creek

Key Projects

- Sanitary sewer master plan update
- Watermain replacement, Gareau and Pouliot
- PRV waterlooping Clarence-Creek

Ébauche du Budget 2019
2019 Draft Budget

Budget de fonctionnement
Eau, Égouts et Déchets

Operating Budget
Water, Sewer and Waste

Budget de fonctionnement
Operating Budget

Services d'eau / Water Services	2018	2019	%
Frais fixes / Fixed Charge	$12.81	13.32	4.0%
Frais de consommation / Consumption Charge	1.2811	1.3067	2.0%

Services d'égouts / Sewer Services			
Frais fixes / Fixed Charge	$12.74	13.25	4.0%
Frais de consommation / Consumption Charge	1.6869	1.7207	2.0%

Services de déchets / Waste Services			
Résidentiel / Residential	$187.50	187.50	0.0%
Commerciale – sacs / Commercial – bags	400.00	420.00	5.0%
• Bacs – minimum / Bins – minimum	1,000.00	1,050.00	5.0%
• Bacs – tonnage / Bins – tonnage	$70.00	135.00	92.6%

Dates – Révision du Budget 2019

» le mardi 15 janvier
» le mercredi 16 janvier
» le jeudi 17 janvier

» Dates supplémentaires – 22 et 23 janvier

» le lundi **4 février** - il est proposé que le conseil municipal adopte le Budget de fonctionnement et d'immobilisations

2019 Budget Review Dates

» Tuesday, January 15
» Wednesday, January 16
» Thursday, January 17

» Additional dates January 22 & 23

» Monday, **February 4th** - City Council proposes to adopt the 2019 Municipal Operating and Capital Budget

Ébauche du Budget 2019
2019 Draft Budget

QUESTIONS ?